

# めじろん海外特派員マーティン ヤシンスキーさん

【イギリス・リンカンシャー出身】 着任レポート(2015年12月)



【氏名】マーティン ヤシンスキー  
【出身地】イギリス・リンカン  
シャー  
【在住地】同上  
【大分での勤務地】  
臼杵高校、大分東高校、  
津久見高校海洋科学学校

## ～イギリス・リンカンシャーから着任レポート～

8月初旬に帰国しましたが、数日もたたないうちに日本が恋しくなっていました。現在は2016年初旬頃に日本へ戻り、再び働くことを目指しています。

しかし、イギリスでの生活も楽しく過ごしています。帰国以来、フリーの翻訳者として働き、<http://www.honyac.com>という自分のホームページを立ち上げました。ぜひ一度チェックしてみてください。これまでヤマコ臼杵美術館や臼杵焼きなど大分県に関わる多くの翻訳作業を行い、めじろん海外特派員として大分県の観光プロモーションに努めてきました。近い将来、ブログでイギリスと日本の文化や言語について紹介したいと思っています。みなさんもぜひ読んでください。

今も毎日日本語を使っており、このような形で日本との関係が続けられることを本当にうれしく思っています。最近、観光業を中心とした翻訳を主に行っていますが、その中で日本のおいしい食べ物や素晴らしい観光地に触れると、無性に日本へ戻りたくなってしまいます。一番食べたいと思うのは大分からあげです！

この記事を書いている時期は、3年ぶりに迎えるイギリスでの伝統的なクリスマスの約2週間前で、家族と久しぶりにクリスマスを迎えるのがとても待ち遠しい気持ちです。今年、我が家のクリスマスツリーは日本的な飾りつけを施しています！また友人が臼杵からやってくるので、そのこともとても楽しみです、大分県との架け橋になるのではと思っています。

来年みなさんと大分で会うのを楽しみにしています。